

**DODATEK č. 1 (dále jen „Dodatek“)
ke Smlouvě o spoluúčasti na financování obnovy povrchu komunikace ul. Na Stráni
v Orlové č. 2024/ORI/S/0421 uzavřené dne 4.11.2024
(dále jen „Smlouva“)**

**I.
Účastníci smlouvy**

1. město Orlová

zastoupené : Lenkou Brzyszkowskou, starostkou
se sídlem : Osvobození 796, 735 14 Orlová-Lutyně
IČO : 00297577

Město u plnění nevystupuje jako osoba povinná k dani

bankovní spojení : ČSOB a.s., pobočka Orlová
číslo účtu : 104904012/0300

Osoba oprávněná k jednání ve věcech technických a ve věcech této smlouvy:

[Redacted signature block]

Osoba oprávněná k jednání ve věcech technických:

[Redacted signature block]

dále jen „Město“

2. Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

místo podnikání/Sídlo: 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 347
zastoupena : Ing. Anatolem Pšeničkou, generálním ředitelem, na základě pověření
uděleného představenstvem společnosti
IČO : 45193665
DIČ : CZ 45193665
bankovní spojení : ING Bank N. V., organizační složka
číslo účtu : 1000497445/3500

Osoba oprávněná k jednání ve věcech technických:

[Redacted signature block]

dále jen „SmVaK Ostrava a.s.“

(společně dále též označovány jako „smluvní strany“)

Výše uvedení účastníci smlouvy uzavřeli dne 4.11.2024 dle § 1746 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, Smlouvu o spoluúčasti na financování obnovy povrchu komunikace ve městě Orlová, ul. Na Stráni.

II. Předmět dodatku

Smluvní strany se dohodly na následující změně smlouvy z 4.11.2024:

Nové znění čl. III. Společné financování

1. SmVaK Ostrava a.s. se zavazuje uhradit Městu náklady na obnovu povrchu komunikace dle Přílohy č. 1 této Smlouvy. SmVaK Ostrava a.s. se zavazuje částku 1 163 620,70 Kč uvedenou v Příloze č. 1 této Smlouvy uhradit na účet Města uvedený v záhlaví této Smlouvy na základě faktury vystavené Městem do 60 dnů po převzetí realizace obnovy povrchu komunikace Městem. Město u plnění nevystupuje jako osoba povinná k dani. Splatnost faktury se sjednává na 30 dnů.

III. Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran.
2. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona č.340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), není-li stanovena účinnost pozdější, odvíjející se od lhůty stanovené v ust. § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. Město Orlová tento dodatek zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv). Město Orlová zašle nejpozději do 5 kalendářních dnů dodavateli potvrzení o uveřejnění dodatku v registru smluv.
3. Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 04. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) a s tímto související zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „zákon o zpracování osobních údajů“). V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR nebo zákona o zpracování osobních údajů odpovídá za tato porušení ta smluvní strana, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR nebo zákona o zpracování osobních údajů došlo. Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů v dodatku tak, jak jsou tyto v dodatku uvedeny a prohlašují, že nakládání s dodatkem obsahující osobní údaje bude odpovídat povinnostem vyplývajícím z GDPR a zákona o zpracování osobních údajů.
4. Dodatek je uzavřen elektronicky.
5. Obě smluvní strany prohlašují, že se seznámily s celým textem dodatku a s celým obsahem dodatku souhlasí. Současně prohlašují, že tento dodatek nebyl sjednán v tísní, ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek. V ostatních nezměněných ujednáních zůstává smlouva z 4.11.2024 v platnosti.
6. Vzájemné vztahy mezi smluvními stranami, neupravené zněním tohoto dodatku, se řídí příslušnými ustanoveními zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a dalších obecně závazných právních předpisů.
7. Doložka platnosti právního jednání dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: Uzavření tohoto dodatku bylo schváleno Radou města Orlové usnesením č. 1597/43. z 18. 12. 2024.

Za SmVaK Ostrava a.s.:



Ing. Anatol Pšenička
generální ředitel

Za město Orlová:



Lenka Brzyszkowská
starostka